



Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

**INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE TO EXPORT RODEO BULLS TO
MEXICO FROM THE UNITED STATES
CERTIFICADO INTERNACIONAL PARA EXPORTAR TOROS DE RODEO
DE LOS ESTADOS UNIDOS A MÉXICO**

1. Name and Address of Consignor:
Nombre y Dirección del Consignador:

2. Name and Address of Consignee:
Nombre y Dirección del Destinatario:

**3. Identification of the animals to be exported / Identificación de los animales a ser
Exportados:**

Select one ID item from column # 1 and another item from column # 2/*Escoja un artículo de
identificación de la columna # 1 y otro artículo de la columna# 2.*

Column # 1
Columna # 1

Column # 2
Columna # 2

Column #3
Columna #3

Column # 4
Columna # 4

Column # 5
Columna #5

Identification / Identificación Tattoo /Tatuaje, Microchip /Microchip or Iron brand / Hierro candente	Identification / Identificación Metal eartag/ Arete de metal or Plastic eartag/Arete de plástico or Radio frequency eartag/Arete de radio frecuencia	Breed / Raza	Sex / Sexo	Age / Edad



National Center for
Import and Export

Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

I. CERTIFICATION STATEMENTS / CERTIFICACIONES

1. The United States of America is recognized by World Organization for Animal Health (OIE) as a country having a negligible risk status for BSE.
Estados Unidos de América es reconocido por la Organización Mundial de Salud Animal (OIE) como país con riesgo insignificante de EEB de acuerdo al Código Sanitario para los Animales Terrestres.
2. The animals for export are identified by a dual permanent identification system in such a way as to demonstrate that they are not exposed cattle as described in the Terrestrial Animal Health Code, of the World Organization for Animal Health.
Que los animales destinados a la exportación son identificados por medio de un sistema doble de identificación permanente de manera que demuestra que no son bovinos expuestos a la enfermedad como los que se describen en el Código Sanitario para los Animales Terrestres de la Organización Mundial de Salud Animal.
3. The animals for export were born after the date from which the ban on the feeding of ruminants with meat-and-bone meal and greaves derived from ruminants was effectively enforced.
Que los animales nacieron después de la fecha a partir de la cual se respetó efectivamente la prohibición de alimentar a los rumiantes con harinas de carne y huesos o con chicharrones derivados de rumiantes.
4. The animals were born and raised in the United States.
Que los animales nacieron y se criaron en los Estados Unidos.
5. The animals were found clinically healthy at inspection prior to exportation.
Que a la inspección previa a la exportación, los animales se encontraron clínicamente sanos.



Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

(Select as appropriate / *Escoja una respuesta*)

6. The animals originate from _____ herds or _____ states officially free of brucellosis. The animals were negative to _____ a card, or _____ rivanol or _____ complement fixation serologic test within 30 days prior to export. The test is not required for animals less than 6 months of age and those vaccinated against brucellosis with RB51 vaccine that have less than 24 months of age.

Que los animales a exportar son originarios de _____ hatos o _____ estados oficialmente libres de brucelosis y presentaron resultados negativos para esta enfermedad en una prueba serológica individual de _____ tarjeta o _____ rivanol o _____ fijación de complemento realizada dentro de los 30 días previos a su exportación. Quedan exentos de esta prueba los animales menores de 6 meses y aquellos vacunados con la vacuna RB51, siempre y cuando tengan menos de 24 meses de edad.

7. The animals were negative for tuberculosis, within 30 days prior to export, to an individual intradermal tuberculin caudal fold test using 0.1 ml of PPD tuberculin in animals older than one month of age, indicating date of reading of the test. The test can be replaced by a certification that the country or herd is free of tuberculosis. (NOM-031-ZOO-1995).
Date of Reading the tuberculosis test / *Fecha de lectura de la prueba de tuberculosis*

Que los animales a exportar dieron resultados negativos a tuberculina bovina dentro de los 30 días antes de la exportación empleando la prueba de tuberculina intradérmica anocaudal, utilizando 0.1 ml de tuberculina PPD en animales mayores de un mes de un mes de edad, indicando fecha de la lectura de la prueba y obteniendo resultados negativos. La prueba podrá ser sustituida por la certificación de país o hato libre. (NOM-031-ZOO-1995).

8. The animals are free of bovine genital campylobacteriosis and trichomoniasis.
Que los animales se encuentran libres de campilobacteriosis genital bovina y tricomoniasis.

9. The animals were found free of clinical signs of piroplasmosis.
Que los animales se encontraron libres de signos clínicos de piroplasmosis.

10. Upon Inspection, the animals were found free of clinical signs of bovine infectious rhinotracheitis and leptospirosis, and were vaccinated against bovine infectious rhinotracheitis with an intranasal vaccine and against leptospirosis with a vaccine containing the strains *L. pomona*, *L. icterohaemorrhagiae*, *L. canicola*, *L. grippotyphosa*, and *L. hardjo*. In both cases vaccines were applied between 10 and 90 days prior to export.
*Que los animales fueron inspeccionados y encontrados libres de signos clínicos de rinotraqueitis infecciosa bovina y leptospirosis, y fueron vacunados contra rinotraqueitis infecciosa bovina con una vacuna activa aplicada por vía intranasal y con una vacuna pentavalente contra leptospirosis, que incluya las cepas *L. pomona*, *L.**



Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

icterohaemorrhagiae, L. canicola, L. grippotyphosa y L. hardjo; *en ambos casos aplicadas entre los 10 y 90 días previos a su exportación.*

11. The animals are free of Rhipicephalus (Boophilus) spp ticks and Haemaphysalis longicornis, (the longhorned tick), and do not come from areas under quarantine due to Rhipicephalus (Boophilus) and Haemaphysalis longicornis, (the longhorned tick) spp ticks, and the animals have been treated no more than 14 days prior to shipment against external parasites with a product effective against ticks. Based on product label information, the treatment was administered at the recommended dose by the manufacturer and ensure drug has had time to take effect before shipment. Lactones (e.g. avermectins and milbemycins) cannot be used as a treatment/*Los animales son libres de garrapatas del género Rhipicephalus (Boophilus) spp y Haemaphysalis longicornis, (garrapata de cuernos largos) y no proceden de áreas cuarentenadas por presencia de garrapatas del género Rhipicephalus (Boophilus) y Haemaphysalis longicornis, (garrapata de cuernos largos) spp y los animales han recibido tratamiento no más de 14 días previos al embarque contra parásitos externos con un producto efectivo contra garrapatas. Basado en la etiqueta del producto, el tratamiento fue administrado a la dosis recomendada por el fabricante y asegurando que el producto ha tenido tiempo para tener efecto antes de la exportación. Lactonas (e.j. avermectinas y milbemycinas) no pueden ser usadas como tratamiento.*

Indicate treatment/ *Indicar tratamiento:* -

Treatment active ingredient/ *Ingrediente activo:* _____

- Date of application/*Fecha de aplicación:* _____

- Timeframe for effective action of drug (time required for to kill of parasites as indicated on the product label) *Tiempo de acción efectiva del producto (tiempo para matar los parásitos indicado en la etiqueta del producto:* _____ days/días.

- Withdrawal period/*Tiempo de retiro:* _____ days/días (Time between the application and the time the animal can be slaughtered/ *Tiempo entre la aplicación y el momento en que el animal puede ser sacrificado).*

12. The animals in the shipment were inspected by an Accredited Veterinarian and are shipped under the supervision of an Accredited Veterinarian verifying that the animals are healthy, did not show wounds that were open or in process of healing, and as far as it can be ascertained were free of signs of transmissible diseases.

Que los animales que conforman el embarque fueron inspeccionados por un Médico Veterinario acreditado y embarcados bajo supervisión del Médico Veterinario acreditado verificando que los animales están clínicamente sanos, sin heridas frescas o en proceso de cicatrización y hasta donde se puede determinar, se encontraron libres de enfermedades transmisibles.

- a. The animals are transported in sealed vehicles from the place of origin to the port of exit in the United States.

Que desde el punto de embarque hasta su salida de los Estados Unidos, los animales se transportan en vehículos flejados.

- b. The animals are transported in vehicles that were cleaned and disinfected prior to shipment of the animals.

Que los vehículos utilizados para el transporte de los animales se sometieron a limpieza y desinfección antes del embarque de los animales.



National Center for
Import and Export

Health Certificate No. _____
(Valid Only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

c. Date of Inspection / Fecha de inspección _____

Name of Accredited Veterinarian
*Nombre del Médico Veterinario
Acreditado*

Name of Endorsing Federal
Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario

Signature of Accredited Veterinarian (Date)
*Firma del Médico Veterinario Acreditado
(Fecha)*

Date Endorsed and Signature of
Endorsing Federal Veterinarian
*Fecha de endoso y firma del Médico
Veterinario que endosa.*

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.) (*Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Veterinario Federal.*)

Seal numbers applied at the premises of origin must be hand written by the accredited veterinarian applying the seals along with the trailer license number, and dated and initialed / *Los números de los flejes colocados a los camiones en origen deben ser escritos a mano por el veterinario acreditado que los coloca, lo mismo que el número de registro del trailer, la fecha y sus iniciales:*

Seal Number / <i>Número del Fleje</i>	Truck or Trailer License Number <i>/Licencia del camión o trailer</i>	Date seal was applied <i>/ Fecha de flejación</i>	Initials / <i>Iniciales</i>